

ES



Para acceder a las publicaciones sobre este producto
escanee el código de barras o visite
www.renishaw.es/hsi-c.

Seguridad

Información para el usuario

Se recomienda usar gafas de protección en todas las aplicaciones que implican el uso de Máquinas-Herramienta.

Información para el fabricante de la máquina y el instalador

Es responsabilidad del proveedor de la máquina garantizar que el usuario sea informado sobre los peligros relacionados con el funcionamiento, incluidos los peligros mencionados en la documentación de los productos Renishaw, y garantizar que se suministran los dispositivos de protección y seguridad adecuados.

Bajo determinadas circunstancias, la señal de la sonda puede indicar por error la condición de que la sonda está asentada. No espere a las señales de la sonda para detener el movimiento de la máquina.

Información para el instalador del equipo

Todos los equipos están diseñados para cumplir los requisitos necesarios de FCC y la UE. Es responsabilidad del instalador del equipo asegurarse de que se cumplen las normas siguientes para garantizar el funcionamiento del producto según esta regulación:

- las interfaces DEBEN instalarse alejadas de cualquier posible fuente de interferencia eléctrica, (por ejemplo, transformadores eléctricos o servo accionamientos);
- todas las conexiones 0 V / tierra deben conectarse al 'punto estrella' de la máquina (el 'punto estrella' es un único punto de retorno para todos los cables apantallados y de tierra de los equipos). Este paso es muy importante, ya que de no hacerse puede provocar diferencias entre las tomas de tierra;
- todas las pantallas deben conectarse como se especifica en las instrucciones del usuario;

- los cables no deben pasar junto a otros que transporten alta tensión (por ejemplo, cables de alimentación eléctrica de motores) ni cerca de líneas de datos de alta velocidad;
- la longitud de los cables debe ser siempre la mínima necesaria.

Funcionamiento del equipo

Si no se cumplen las indicaciones especificadas por el fabricante para la utilización del equipo, la protección del equipo puede resultar inutilizada.

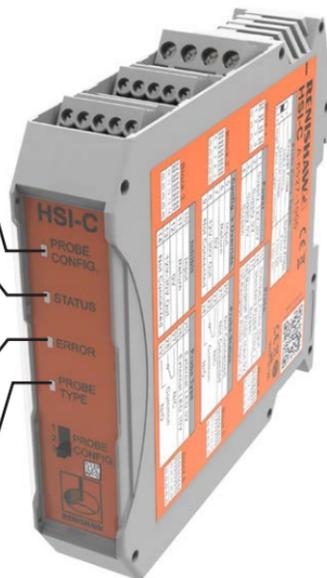
Diagnóstico visual de la interfaz HSI-C

CONFIGURACIÓN DE Sonda LED	
●	Configuración de sonda 1
●	Configuración de sonda 2
●	Configuración de sonda 3
Apagado	El interruptor de configuración de la sonda no está sujeto correctamente

LED DE ESTADO DE LA Sonda	
●	Sonda disparada
●	Sonda en reposo

LED DE ERROR	
● ● ●	Error
Apagado	Sin error
● ● ●	Fallo de cableado de MP250

LED DE TIPO DE Sonda	
●	Conectado a sonda RENGAGE™
●	Conectado a sonda estándar
● ● ●	Función de bloqueo de la sonda activa



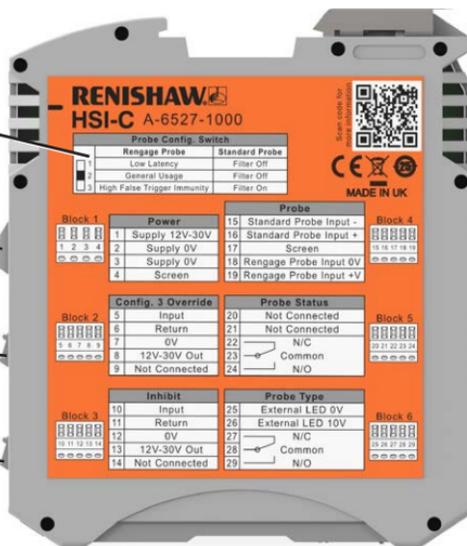
Configuración del bloque de conectores de HSI-C

Ajuste de los interruptores de configuración de la sonda

Alimentación (bloque 1)

Configurar anulación 3 (bloque 2)

Bloqueo (bloque 3)



Sonda (bloque 4)

Estado de sonda (bloque 5)

Tipo de sonda (bloque 6)



Conector fijo del soporte de sonda FS10/FS20 para sonda Rengage

Control CNC

De +12 Vcc a 30 Vcc

0 Vcc
Tierra de la máquina
"punto de estrella"

Función de anulación
Configuración 3 Para
obtener más información
sobre la interfaz del
sistema con cables HSI-C
— configureable, consulte
la guía de instalación (n.º
de referencia Renishaw
H-6527-8503)

Función de bloqueo de
la sonda. Para obtener
más información sobre
la interfaz del sistema
con cables HSI-C —
configureable, consulte la
guía de instalación (n.º
de referencia Renishaw
H-6527-8503)

Conecte el pin 24
o el 22, pero no
conecte los dos

Conecte el pin 29
o el 27, pero no
conecte los dos

Interfaz HSI-C

Conector de sonda (5 pines)

19. Entrada de sonda Rengage + Vcc

18. Entrada de sonda Rengage 0 Vcc

17. Pantalla

16. Entrada + de sonda estándar

15. Entrada — de sonda estándar

Alimentación de sonda (4 pines)

1. Entrada de alimentación +12 Vcc a 30 Vcc

2. Alimentación 0 Vcc

3. Alimentación 0 Vcc

4. Pantalla

Configuración Conector de anulación (5 pines)

5. Configuración 3 entrada

6. Configuración 3 retorno

7. 0 Vcc

8. Salida de +12 Vcc a +30 Vcc (fusible a 100 mA)

9. No conectado

Conector de bloqueo (5 pines)

10. Entrada de bloqueo

11. Retorno de bloqueo

12. 0 Vcc

13. Salida de +12 Vcc a +30 Vcc (fusible a 100 mA)

14. No conectado

Conector de estado de la sonda SSR (5 pines)

24. Estado de sonda N/O

23. Estado de sonda común

22. Estado de sonda N/C

21. No conectado

20. No conectado

Conector de tipo de sonda SSR y LED externo (5 vías)

29. Tipo de sonda N/O

28. Tipo de sonda común

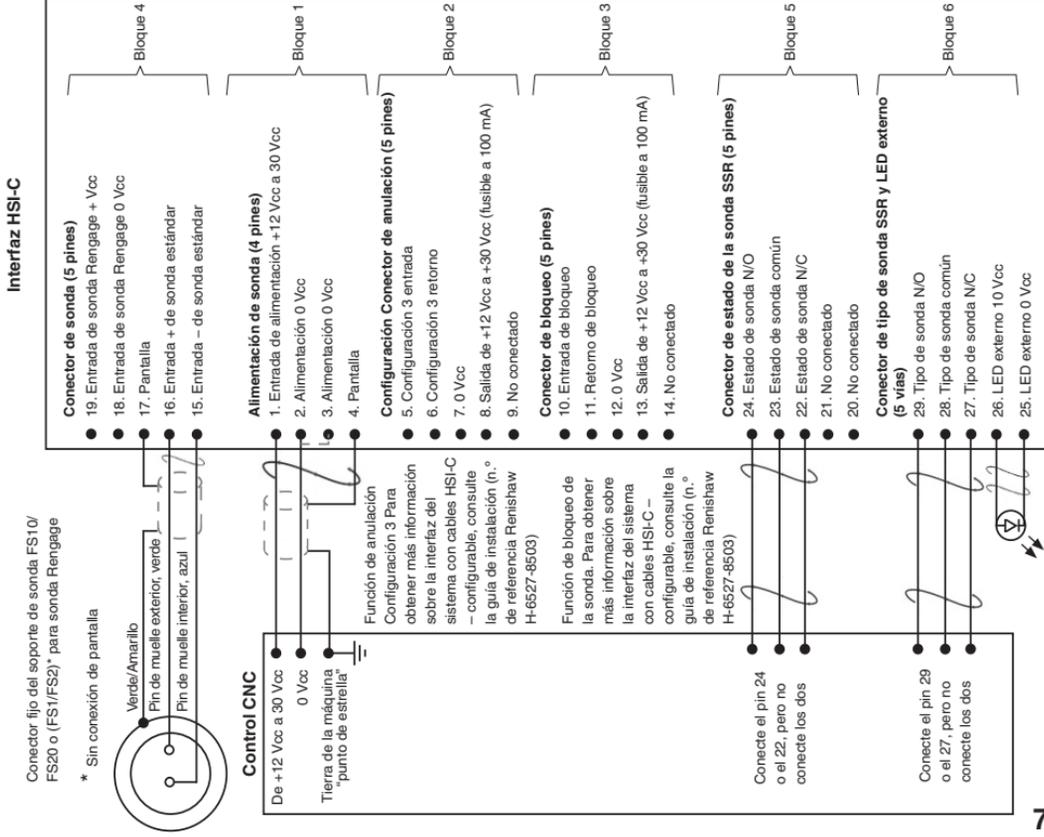
27. Tipo de sonda N/C

26. LED externo 10 Vcc

25. LED externo 0 Vcc

Conexión de la interfaz HSI-C a una sonda RENGAGE™ y al control CNC

Conexión de la interfaz HSI-C a una sonda estándar y al control CNC



Esta página se ha dejado intencionadamente en blanco.

© 2018–2021 Renishaw plc. Todos los derechos reservados.

Este documento no se puede copiar ni reproducir parcial o íntegramente, ni transferir a cualquier soporte o idioma por ningún medio sin el permiso previo por escrito de Renishaw.

Renishaw plc. Registrada en Inglaterra y Gales. N.º de sociedad: 1106260. Domicilio social: New Mills, Wotton-under-Edge, Gloucestershire, GL12 8JR, Reino Unido.

Descargo de responsabilidades

AUNQUE SE HAN LLEVADO A CABO ESFUERZOS CONSIDERABLES PARA COMPROBAR LA EXACTITUD DEL PRESENTE DOCUMENTO, CUALQUIER GARANTÍA, CONDICIÓN, DECLARACIÓN Y RESPONSABILIDAD, COMOQUIERA QUE SE DERIVE DEL MISMO, QUEDAN EXCLUIDAS EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN.

RENISHAW SE RESERVA EL DERECHO DE IMPLEMENTAR CAMBIOS EN EL PRESENTE DOCUMENTO Y EN EL EQUIPO Y/O SOFTWARE Y LAS ESPECIFICACIONES AQUÍ DESCRITAS SIN LA OBLIGACIÓN DE NOTIFICAR DICHOS CAMBIOS.

Marcas comerciales

RENISHAW® y el símbolo de la sonda son marcas registradas de Renishaw plc. Los nombres de productos, denominaciones y la marca 'apply innovation' de Renishaw son marcas de Renishaw plc o sus filiales. Otras marcas, productos o nombres comerciales son marcas registradas de sus respectivos titulares.

Garantía

A no ser que usted y Renishaw hayan celebrado y suscrito un contrato independiente por escrito, el equipo y/o el software se venden a tenor de los Términos y Condiciones Generales de Renishaw, que se facilitan con dicho equipo y/o software o están disponibles previa petición en su oficina local de Renishaw.

Renishaw ofrece una garantía sobre su equipo y software durante un periodo limitado (tal y como se establece en los Términos y Condiciones Generales), siempre que se instalen y utilicen como se define en la documentación relacionada de Renishaw. Deberá consultar estos Términos y Condiciones Generales para conocer toda la información sobre su garantía.

El equipo y/o software que compre a terceros proveedores se registrarán por términos y condiciones independientes facilitados junto a dicho equipo y/o software. Deberá ponerse en contacto con dichos proveedores terceros para conocer toda la información.

Normativa de conformidad de China

Para más información sobre el RoHS de China, visite: www.renishaw.es/ChinaRoHS

Declaración de conformidad con la UE



Renishaw plc declara bajo su exclusiva responsabilidad que HSI-C es conforme con toda la legislación pertinente de la CE.

El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en:

www.renishaw.es/mtpdoc

Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos



La utilización de este símbolo en los productos Renishaw y en la documentación que los acompaña indica que el producto no debe desecharse junto con los residuos domésticos normales. Es responsabilidad del usuario final depositar este producto en un punto de recogida designado para el equipamiento eléctrico y electrónico (WEEE, del inglés, Waste Electrical and Electronic Equipment) que permita su reutilización o reciclado. Una eliminación correcta de este producto ayudará a ahorrar unos valiosos recursos y a evitar los potenciales efectos nocivos para el medio ambiente. Para más información, póngase en contacto con el servicio de recogida de residuos o con un Representante local de Renishaw.

Regulación REACH

Puede consultar la información sobre los requisitos del Artículo 33(1) del reglamento europeo N.º 1907/2006 ("REACH") para productos que contienen sustancias alarmantes (SVHC) en:

www.renishaw.es/REACH

Patentes

Ninguna.

Renishaw Ibérica, S.A.U.
Gavà Park, C. de la Recerca, 7
08850 GAVÀ
Barcelona, España

T +34 93 663 34 20
F +34 93 663 28 13
E spain@renishaw.com
www.renishaw.es

RENISHAW 
apply innovation™

**Para consultar los contactos internacionales,
visite www.renishaw.es/contacto**



H - 6527 - 8515 - 02